Extra dlouhý prostupový vrták SDS-Plus 800 mm

Extra dlouhý příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 14 × 800 mm (pracovní délka 740 mm) – GEKO G61480

Model: GE1222_G61480 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Extra dlouhý 800mm příklepový vrták GEKO G61480 s upínací stopkou SDS-Plus (Ø 10 mm), vrtacím průměrem 14 mm (pracovní délka šroubovice cca 740 mm), dvojitou spirálou a pájenou dvoubřitou karbidovou destičkou (SK / YG8C) pro hluboké prostupy silových kabelů CYKY a táhel M12 skrze silné historické a zateplené zdivo až do tloušťky 70 cm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G61480 (G61480)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	14,0 mm
Celková / Pracovní délka	800 mm (80 cm) / cca 740 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G61480 (G61480)
Výrobce	GEKO
Průměr vrtání	14,0 mm
Celková / Pracovní délka	800 mm (80 cm) / cca 740 mm
Štíhlostní poměr L/D	57 : 1 (povinné předvrtání kratším vrtákem Ø 14 mm do hloubky min. 25–35 cm!)
Upínací systém	SDS-Plus (Ø 10 mm)
Vrtací hlava	Pájená dvoubřitá tvrdokovová destička SK / YG8C (130°)
Geometrie šroubovice	Dvojitá spirála 740 mm pro vynášení drti z 70cm zdiva
Materiál těla	Pružně kalená legovaná ocel 40Cr
Maximální otáčky v otvoru	max. 500 – 700 min^{-1} (ZÁKAZ ROZTÁČENÍ MIMO VODICÍ OTVOR!)
Určení	Prostupy kabelů CYKY, potrubí kondenzátu a svorníků M12 skrze silné stěny do 70 cm
Hmotnost	cca 0,58 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Dvoubřitá SK destička Ø 14 mm (1×)** – Drtí cihlu, kámen i beton v ose hlubokého prostupu.
- **2. Středicí hrot 130° (1×)** – Drží směr v předvrtaném 14mm kanálu.
- **3. Pájené lůžko hlavy (1×)** – Tepelně odolný spoj SK plátku.
- **4. Dlouhá dvojitá šroubovice (cca 740 mm)** – Dopravuje vrtnou drť z hloubky až 74 cm.
- **5. Pružné kalené jádro 40Cr (1×)** – Spolehlivě přenáší krouticí moment.
- **6. Osazený přechod z Ø 14 mm na stopku Ø 10 mm (1×)** – Plynulý přechod do upínací části.
- **7. Upínací stopka SDS-Plus Ø 10 mm (1×)** – Pro vrtací kladiva SDS-Plus (doporučeno 2,8–4 kg).
- **8. Uzavřené aretační drážky (2×)** – Bezpečné zajištění osového pohybu.
- **9. Otevřené unášecí drážky (2×)** – Přenos otáčivého momentu.
- **10. Kalené čelo stopky (1×)** – Dopadová plocha pístu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO ÚRAZU ŠVIHNUTÍM – NIKDY NEROZTÁČEJTE 800MM VRTÁK MIMO OTVOR! – VŽDY nejprve předvrtejte vodicí otvor Ø 14 mm kratším vrtákem (min. 25–35 cm hluboký, např. G61431 / G61445), zasuňte VYPNUTÝ 800mm vrták do zdi a před vytažením jej zcela zastavte!

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ ZÁSAHU SÍTÍ V TLUSTÉ ZDI! – Zkontrolujte obě strany stěny na elektrické vedení 230/400 V, plynové a vodovodní potrubí!

Povinné OOPP a pevný obouruční úchop – Ochranné brýle (EN ISO 16321-1), chrániče sluchu (EN 352), respirátor FFP2 a rukavice

Zákaz páčení u přechodu stopky – Nepáčte 80cm vrtákem do stran – chraňte redukční krček 14/10 mm

Zajištění druhé strany zdi – Vymezte prostor výstupu prostupu na druhé straně stěny

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Připravte si předvrtávací vrták Ø 14 mm (např. G61431 nebo G61445).
2. Zkontrolujte přímost 800mm dříku na rovné desce – ohnutý vrták nepoužívejte!
3. Zkontrolujte SK destičku Ø 14 mm a čistotu stopky SDS-Plus.
4. Namažte stopku SDS-Plus tukem a zacvakněte do kladiva.
5. Zkontrolujte dotažení přídavné rukojeti kladiva.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. 1. krok: Předvrtejte vodicí otvor Ø 14 mm kratším vrtákem do hloubky 25–35 cm.
2. 2. krok: Zasuňte VYPNUTÝ 800mm vrták G61480 až na dno předvrtaného otvoru.
3. 3. krok: Spusťte kladivo na střední otáčky (500–700 min^{-1}) s přiměřeným osovým přítlakem.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. 4. krok: Každých 60–80 mm vrták v díře povytáhněte (špička zůstává uvnitř zdi!) pro vynesení drti.
5. 5. krok: Po provrtání uvolněte spoušť, vyčkejte na zastavení vřetena a vytáhněte klidný vrták ze zdi.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po vychladnutí vyčistěte 74cm šroubovici kartáčem a otřete stopku SDS-Plus.
Pravidelně	Přepravujte v pevném ochranném tubusu.
Pravidelně	Před každým upnutím obnovte tuk na stopce SDS-Plus.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Dušení vrtáku v hloubce 65 cm	Slepená drť v drážkách šroubovice.	Zastavte kladivo, vyjměte vrták v ose otvoru, vykartáčujte šroubovici a pokračujte.
Ohnutí vrtáku	Spuštění mimo vodicí otvor nebo velký přítlak.	Ohnutý 800mm vrták vyřaďte; dodržujte předvrtání min. 25–35 cm.
Přehřívání sklíčidla kladiva	Suchá stopka SDS-Plus při těžkém 70cm prostupu.	Čistěte a mažte drážky stopky speciálním tukem SDS.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Extra dlouhý příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 14 × 800 mm (pracovní délka 740 mm) – GEKO G61480**
Typové označení / Model:	**GE1222_G61480** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Extra dlouhý příklepový vrták do betonu a zdiva SDS-Plus Ø 14 × 800 mm (pracovní délka 740 mm) – GEKO G61480

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 5468 (Příklepové vrtáky se slinutými karbidy – Bezpečnost používání dlouhých vrtáků)
- DIN 8035 (Vrtáky do betonu a zdiva se stopkou SDS-Plus)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.